

М. РИСТЕСКА

МАРКС И ЕНГЕЛС НА МАКЕДОНСКИ

— Библиографија —

Во овој прилог правиме обид да ги регистрираме библиографските изданија на основачите на научниот социјализам — Карл Маркс и Фридрих Енгелс, на македонски јазик.

Прегледов содржи само објавени публикации во превод на македонски јазик од 1946 година наваму. За подобра прегледност библиографските единици ги распределивме според одделните изданија на Карл Маркс и Фридрих Енгелс, нивните заеднички трудови, како и другите изданија во кои се внесени и прилози од класиците на научниот социјализам. Настојувавме да дадеме точни библиографски податоци (во поглед на изданието, преводот и редакцијата), онака како што се изложени на самите публикации.

За овој библиографски преглед се користевме со литературата всесеминарот за историја при Филозофскиот факултет во Скопје и во Народната — Универзитетска библиотека „Климент Охридски“ — Скопје, како и од „Македонската библиографија“ (1950—1965), составена од Нада Петрова.

А. Трудови на Карл Маркс

1. **Граѓанската војна во Франција.** Скопје „Култура“, 1949, стр. 7—102. (Превод, редакција Асен Тодоров).

2. **Критика на Готската програма.** Скопје „Култура“, 1950, стр. 51 (Превод и редакција Ѓорѓи Милошев).

3. **Предговор за „Прилогот кон критиката на политичката економија“.** Скопје „Култура“, 1950, стр. 23, 8.

4. **Класната борба во Франција од 1848 до 1850 година.** Скопје „Култура“, 1950 год., стр. 5—163 (Превод и редакција Цветко Мартиновски).

5. **Увод кон „Критиката на политичката економија“.** Скопје „Култура“, 1952, стр. 43—5 (Превод Бојановски Диме).

6. **КАПИТАЛ. Критика на политичката економија. I том.** Прва книга. Процесот на производството на капиталот. Скопје „Култура“, 1953, стр. 213—3 (Превел Диме Бојановски — Диме).

7. **Наемниот труд и капиталот.** Скопје „Култура“, 1957, стр. 46—6 (Превел Асен Тодоров).

8. **Надница, цена и профит.** Скопје „Култура“, 1957, стр. 81+3 (Превел Ѓорѓи Милошев).

9. **Беда на филозофијата.** Одговор на Филозофија на бедата од Г. Прудон. Скопје „Култура“, 1961, стр. 213+3 (Превел Ѓорѓи Старделов).

10. **Класната борба во Франција од 1848 до 1850.** Скопје „Култура“, 1962, стр. 5—186 (Превел Душко Томовски).

11. **Граѓанската војна во Франција.** Скопје „Култура“, 1963, стр. 136 (Превел Тодор Димитровски).

Б. Трудovi на Фридрих Енгелс

12. **Развиток на социјализмот од утопија до наука.** Скопје „Култура“, 1946, стр. 5—67 (Превел Благоја Корубин).

13. **Ројата на трудот во процесот на преобразување на мајмуноот во човек.** Скопје „Култура“, 1946, стр. 3—34.

14. **Лудвиг Фоербах и крај на класичната немска филозофија.** Во прилог: К. Маркс тези за Фоербах. Скопје „Култура“, 1948, стр. 84, 8 (Превод Тодор Димитровски).

15. **АНТИ-ДИРИНГ. Превратот на науката извршен од Господин Ојгит Дириг.** Скопје „Култура“, 1949, стр. 485 (Превел Тодор Димитровски)

16. **Потеклото на семејството, приватната сопственост и државата.** Скопје „Култура“, 1949, стр. 210.

17. **К. Маркс, „Прилог кон Критиката на политичката економија.** Скопје „Култура“, 1950, стр. 23, 8.

18. **Селското прашање во Франција и Германија.** Скопје „Култура“, 1952, стр. 3—28 (Превел Асен Тодоров; редакција Голубка Угринова).

19. **За историскиот материјализам.** Скопје „Култура“, 1952, стр. 39 (Превел Асен Тодоров).

20. **За пропаѓање на феудализмот и настанувањето на буржоазијата.** Скопје „Култура“, 1957, стр. 18 (Превел Ефтим Бојадиевски).

21. **Марка.** Скопје „Култура“, 1957, стр. 5—30 (Превел и поговор Христо Полјански).

22. **Германската селска војна.** Скопје „Култура“, 1957, стр. 131 (Превела Митра Шароска).

23. **Улогата на силата во историјата.** Скопје „Култура“, 1960, (Превел Панче Михајлов).

24. **Анти-Дириг.** Скопје „Култура“, 1960, стр. 440+8, (Превел Димче Најдовски).

25. **Лудвиг Фоербах и крај на класичната немска филозофија.** Во прилог „Тези за Фоербах“. Скопје „Култура“, стр. 85+3, 1960 (Превел Тодор Димитровски).

26. **Улогата на работата во преобразувањето на мајмуноот во човек.** Скопје „Култура“ 1960, стр. 29+3 (Превел од германски Димитар Гогушевски).

27. **Развитокот на социјализмот од утопија до наука.** Скопје „Култура“, 1961, стр. 85+3 (Превеле Димитар Гогушевски и Бранко Јуван).

В. Заеднички трудови на Карл Маркс и Фридрих Енгелс

28. **Комунистички манифест.** Скопје „Култура“, 1946, стр. 63.

29. **Предговор за „Прилогот кон критиката на политичката економија. К. Маркс „Прилог кон критиката на политичката економија“.** Скопје „Култура“, 1950, стр. 3—21.

30. Манифест на комунистичката партија. II издание. Скопје „Култура“, 1952, стр. 60+4 (Превод Благоја Корубин).

31. Писма за историскиот материјализам. Скопје „Култура“, 1960, стр. 72+4 (Превел Панче Михајлов).

32. Од раните трудови. Скопје „Култура“, 1961, стр. 500+4 (Превел Цветко Мартиновски; предговор Јонче Јосифоски).

33. За уметноста и литературата. Скопје „Култура“, 1964, стр. 397+3 (Превеле Александар Ежов и Тодер Димитровски, избор Блаже Конески).

34. Манифест на комунистичката партија. Скопје „Студентски збор“, 1973, 83. (Превел Ефтим Манев).

Г. Други изданија

35. За религијата. (Зборник на статии и писма). Скопје „Култура“, 1952, стр. 156 (Средил Драган Тапковски). Прилози од Маркс, Енгелс и В. И. Ленин.

36. За социјалистичката држава. Од Маркс, Ленин, Тито, Кардељ. Скопје „Култура“, 1960, стр. 268+4 (Избор Д. Лукиќ, превел Панче Михајлов).

37. За воспитувањето и образованието. Скопје „Култура“, 1963, стр. 388+6 (Превод Анатоли Дамјановски и Љупчо Копровски). (Прилози: Маркс, Енгелс, Ленин).

38. За социјалистичкото земјоделство. Скопје „Култура“, 1963, стр. 178 (Ефтим Бојаџиевски) (Прилози: Маркс, Ленин, Тито, Кардељ).